

---

## Letters to the Editor

---

From R. Wayne Shoaf, Archivist, Arnold Schoenberg Institute

In reference to Robin Freeman's review of the Canterino (CNT 1031) recording of Schoenberg's arrangement of Mahler's *Das Lied von der Erde* as reconstructed and completed by Rainier Riehn (*Tempo* 181 (June 1992): pp.49-52), I would like to set the record straight with regard to one assertion by Mr. Freeman. He implies (p.51) that the then Archivist of the Arnold Schoenberg Institute (which is located at the University of Southern California, not UCLA) failed to notify Mr. Riehn of the presence of colored notations in the *Lied* thereby causing a potentially critical

aspect of the source for the reconstruction of the arrangement to be ignored. In fact, an examination of the correspondence between Mr. Riehn and the Archivist reveals that Mr. Riehn was apprised of the colored markings in the *Lied* arrangement in the Archivist's very first communication with Mr. Riehn in March of 1983.

USC School of Music  
University Park – M.C. 1101  
University of Southern California  
Los Angeles  
California 90089-1101

---

---

## News Section

---

### Composers

JOHN ADAMS is completing a new work for the Dutch-based Schoenberg Ensemble.

WILLIAM ALWYN (d.1985). *Miss Julie* (stage première)—26 October/Baltoppen, Ballerup, Denmark/dir. Una Stewart, c. Frans Rasmussen.

GILBERT AMY. String Quartet No.1 (première)—17 October/London, Institut Francais/Quatuor Parisii.

LOUIS ANDRIESEN. *Hout* (Canadian première)—1 October/Toronto/Bang On A Can All-Stars. *De Snelheid* (UK première)—5 February 1993/London/BBC SO c. Mark Wigglesworth.

GERALD BARRY. Piano Quartet (première)—6 December/London, ICA/Capricorn Ensemble.

DIANA BURRELL. *Das Meer, das so gross und weit ist, da wimmelt's ohne Zahl, grosse und kleine Tiere* for string orchestra (première)—15 October/London, St. John's Smith Square/Orchestra of St. John's c. John Lubbock.

JOHN CAGE (d.1992). *Europera 5* (UK première)—9 October/London, Blackheath Concert Halls/Cambridge New Music Players.

ELLIOTT CARTER. *Trilogy* for oboe and harp (UK première of complete work)—31 October/London, Queen Elizabeth Hall/London Sinfonietta soloists.

PHILIP CASHIAN. *Dark Inventions* (première)—23 November/Oxford, Holywell Music Room/New Chamber Players.

JACOB DRUCKMAN. *Summer Lightning* (première)—19 July/Tanglewood/Boston SO c. Seiji Ozawa. *Demos* (triple world première)—31 December/Antwerp, Liege and Brussels/Filharmonisch Orkest van Vlaanderen, Orchestre Philharmonique de Liege, Orchestre Nationale de Belgique (simultaneous premières to usher in the 'New Europe').

MICHAEL FINNISSY. *Vaudeville* (Polish première)—24 September/Warsaw Festival/Matrix Ensemble c. Robert Ziegler. *Wenn wir im hochsten Nothen sind* (première)—1 October/London, BMIC/Nicolas Hodges (pno). *Rossini* (première)—18 February 1993/BMIC/Ian Pace (pno).

ELENA FIRSOVA. *Distance* (première)—24 January 1993/Birmingham/Linda Hirst (sop), Birmingham Contemporary Music Group.

PHILIP GLASS. *Flower of Youth* (première)—1 September/London, Royal Festival Hall/Opera Factory.

ALEXANDER GOEHR. *'Ins stille Land' Variations* (première)—12 September/Cambridge/Hertfordshire Chamber Orchestra c. Tony Halstead.

BERTHOLD GOLDSCHMIDT. Fantasy for oboe, cello and harp (première)—2 November/Rendsburg, Jewish Museum. Capriccio for solo violin (Swiss première)—3 November/Zurich/Kolja Lesing.

JEROLD JAMES GORDON. *Calaveras*, imaginary ballet in one act (première)—11 December/Swansea/BBC Welsh SO c. Grant Llewellyn.

HENRYK MIKOLAJ GORECKI. Flute Concerto (première)—28 November/Amsterdam/Carol Wincenc (fl), Radio PO c. Eri Klas.

HK GRUBER. *Gomorra* (première)—21 January 1993/Vienna, Volksoper/director: Mike Fields, designer: Walter Schwab, Volksoper c. composer.

HALFLIDI HALLGRIMSSON. *Memoriale* (première)—31 October/Edinburgh University.

JONATHAN HARVEY. *Lotuses* (première)—17 September/Purcell Room/Nash Ensemble.

ALISTAIR HINTON. *Morceau d'Anniversaire pour K.S.* (première)—16 September/London, BMIC/Donna Amato (pno).

BILL HOPKINS (d.1979). *Etudes en serie V and LX* (première)—1 October/London, BMIC/Nicolas Hodges (pno).

ROBIN HOLLOWAY. *Wagner Nights* (Bulgarian première)—19 November/Sofia/Sofia Philharmonic c. Peter Marchbank.

GIYA KANCHELLI. Symphony No.4, *In Memoriam Michelangelo* (UK première)—31 October/London, Royal Festival Hall/BBC SO c. Alexander Lazarev.

JOHN KINSELLA. Symphony No.4, *The Birmingham Six* (première)—20 November/Dublin/National SO c. Proinsias O Duinn.

GYORGY KURTAG is completing an orchestral work commissioned by the Berlin Philharmonic Orchestra.

JOHN LAMBERT. *Uccelli* for organ (première)—24 October/Cambridge/Timothy Bond.

GYORGY LIGETI. Violin Concerto (première)—8 October/Cologne, WDR/Saschko Gawriloff (vln), Ensemble Modern c. Peter Eotvos.

JONATHAN LLOYD. *There and Then* (London première)—7 October/London, St. John's Smith Square/Hand-Dupré Guitar Duo. Lloyd is composing music to accompany the Alfred Hitchcock silent film *Blackmail*, for a showing with the participation of the Matrix Ensemble conducted by Robert Ziegler. The première takes place at the Auditorium de Louvre, Paris on 13 March 1993.

EDWARD MCGUIRE. *Autumn Moon* (première)—7 October/London, St. John's Smith Square/Hand-Dupré Guitar Duo.

JAMES MACMILLAN Piano Sonata (French première)—10 October/Strasbourg/Joanna MacGregor. *The Confession of Isobel Gowdie* (Icelandic première)—7 January 1993/Reykjavik/Icelandic SO c. Jerzy Maksymiuk. *Barnicleupédie* (première)—28 February/Edinburgh, Queen's Hall/Catherine Edwards (pno).

BENEDICT MASON. ! (UK première)—20 October/London, Queen Elizabeth Hall/London Sinfonietta c. Elgar Howarth.

COLIN MATTHEWS. *Palinode* (première)—29 July/Cambridge Festival/Pamela Hond O'Malley (vlc). *Contraflow* (première)—29 November/Huddersfield Festival/London Sinfonietta c. Diego Masson. Matthews is working on a new

work for the LSO, for première at the Barbican in February 1993.

DAVID MATTHEWS. Oboe Concerto (première)—9 September/London, Barbican/Nicholas Daniel (ob), London Schools Symphony Orchestra. *From Sea to Sky* (première)—24 September/Chelmsford Festival/English Sinfonia c. Sir Edward Downes. *From Coastal Stations* (première)—14 January 1993/London, Purcell Room/Heather Shipp.

NICHOLAS MAW is composing a Violin Concerto.

SIR PETER MAXWELL DAVIES. *Sir Charles: His Pavan* (première)—22 September/Manchester, RNCM/BBC Philharmonic c. composer. *Caroline Mathilde* (première of Suite from Act II)—5 October/London, Royal Festival Hall/RPO c. composer. *Worlds Blis* (US première)—9 October/St. Louis, MO/St. Louis SO c. Leonard Slatkin. *Ojai Festival Overture* (German première)—12 November/Düsseldorf/Düsseldorfer Sinfoniker c. composer. *Strathclyde Concerto No.7* for double bass and orchestra (première)—25 November/Glasgow, City Hall/Duncan McTier (db), Scottish Chamber Orchestra c. composer.

RICHARD MEALE. Symphony (première)—7 November/Sydney Opera House.

STEPHEN MONTAGUE. *Boombax Virelai* (première)—12 September/Dorking, Ranmore Festival/Hilliard Ensemble.

DOMINIC MULDOWNEY. Oboe Concerto (première)—30 September/London, Barbican/Roy Carter (ob), LSO c. Michael Tilson Thomas.

PER NORGDARD. *Nocturne* for organ (première)—15 October/Bolton, European Organ Festival/12 contestants.

KEVIN O'CONNELL. *Tenebrae* (première)—19 October/Belfast, Queens University/Sequenza. *Sensational!* (première)—17 November/Dublin, Royal Hospital Kilmainham/Opera Theatre Company c. Mark Armstrong. (London première)—2 December/The Palace Theatre/same artists.

ARIBERT REIMANN. *Das Schloss* (première)—2 September/Berlin, Deutsche Oper/c. Michael Boder. *Lady Lazarus* (première)—19 September/Berlin Festival/Claudia Barainsky (sop).

NED ROEM. *Triptych* (première)—4 October/Columbus, Ohio/Pro Musica Chamber Orchestra c. Timothy Russell. *Spring Music* (UK première)—14 November/London, Wigmore Hall/Beaux Arts Trio. *Their Lonely Beters* (première)—22 November/New York, Avery Fisher Hall/Rutenberg, Groves.

DIETER SCHNEBEL. *Sinfonie X* for orchestra, solo alto and tape (première)—18 October/Donauessingen Musiktage/Marga Schiml (alt), Sudwestfunk SO Baden-Baden c. Michael Gielen.

KURT SCHWERTSIK. *Cabaret Satie* (première)—13 October/Vienna, Moulin Rouge/Kurt and Christa Schwertsik. Schwertsik has completed *Ulur'u* for large orchestra, the 'Adagio-section' of his *Irische Klänge* cycle. The 80-minute, five-work cycle received its first complete performance in Vienna on 19 November, with the Vienna SO c. Horia Andreescu.

DMITRI SHOSTAKOVICH (d.1975). *Hypothetically Murdered*, arr. Gerard McBurney (US première)—29 October/Rochester, NY/Rochester PO c. Mark Elder.

MICHAEL TORKE. *Green Music* (US première)—10 October/Norwich Festival/BBC Scottish SO c. Jerzy Maksymiuk. *Chalk* (UK première)—12 October/London, Queen Elizabeth Hall/Balanescu Quartet. *Monday and Tuesday* (première)—8 December/London, Queen Elizabeth Hall/London Sinfonietta c. Lothar Zagrosek.

DAVID DEL TREDICI has completed an 80-minute orchestral work for the New York Philharmonic.

MARK-ANTHONY TURNAGE. *Her Anxiety* (première)—15 September/London, Purcell Room/Eileen Hulse (sop), Nash Ensemble c. Lionel Friend.

KEVIN VOLANS. *Kneeling Dance* (première)—13 November/Southampton/Piano Circus.

JUDITH WEIR. *Roll off the ragged rocks of sin* (première)—1 October/London, BMIC/Nicolas Hodges.

THOMAS WILSON. *Cantigas para Semana Santa* (première)—7 November/Glasgow University/Cappella Nova.

JOHN WOOLRICH. *It is midnight, Dr Schweitzer* (première)—29 June/London, St. John's Smith Square/Guildhall Strings.

WALTER ZIMMERMANN. *Noch nicht, nicht mehr* (première)—6 December/London, ICA/Capricorn Ensemble.

*Concluded from p.59.*

been nice to hear all of them. Ireland is represented by a three-minute part song, charming though it is (incidentally, I am not too sure that this composer was really influenced by folksong as we are told). I would willingly have sacrificed the organ solos that Roger Sayer valiantly tries to make a case for, to make up the sets of songs. The recording does end on a high note, however, with Vaughan Williams's Shakespeare settings.

The performances as a whole are creditable, though the choir does sound a bit distant at times and it is such a pity that the chance was not taken to make this a more valuable disc by not

attempting to squeeze so much on – repertoire like this is not exactly over-recorded.

Similar sentiments are aroused by the East London Chorus's second disc, a timely compilation of items not all of which may be fairly described as 'essentially' Christmas music – for example the *Te Deums* of Rutter and Walton, the latter the première recording of an arrangement by Christopher Palmer. However three of Percy Grainger's carol arrangements from his 'English Gothic Music', recorded here for the first time, are a valuable addition to his discography.

*David Wordsworth*

## OLIVIER MESSIAEN

10 December 1908 - 28 April 1992

"...probably the most influential composer of the times..."  
(THE INDEPENDENT)

**United Music Publishers** are honoured to have been associated with Messiaen's music during his lifetime. We continue to play our part in ensuring that his music lives on.

**For personal customers:** Our showroom (open Monday-Friday) stocks a range of sheet music and scores. **Mail order service** also available.

**For concert planners:** Performing material is available from UMP Hire Library for orchestral, ensemble and dramatic works.

Further information on all UMP repertoire sent on request.

UNITED MUSIC PUBLISHERS LTD  
42 RIVINGTON STREET LONDON EC2A 3BN  
Tel. 071-729 4700 Fax 071-739 6549

**UMP**